

Carla Maria Monti

In confinio duorum populorum
Studi su Petrarca

a cura di

Sofia Brusa, Chiara Ceccarelli,
Marco Petoletti, Angelo Piacentini,
Emanuele Romanini & Valentina Rovere



LYSA

Gent
2024

COLIBRI

Collected Studies in History and Literature

5

Series Editors: Jeroen De Keyser & Fabio Della Schiava

Advisory Board

Guillermo Alvar Nuño	Laurent Baggioni	W. Scott Blanchard
Maurizio Campanelli	Lucie Claire	Dina De Rentiis
Clementina Marsico	Brian J. Maxson	John Monfasani
Thomas Riesenweber	Cecilia Sideri	Luigi Silvano

La pubblicazione del presente volume è stata realizzata
con il contributo PRIN 2017275MAH – Università Cattolica del Sacro Cuore
(Petrarca on-line: Biography, works, library)

D/2024/15310/002

NUR 694

ISSN 2795-7799

ISBN 9789464753141

e-ISBN 9789464753158

DOI 10.54179/2402

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated,
stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise,
without the prior written permission of the publisher.

©2024 by LYSA Publishers – Ghent, Belgium
www.lysapublishers.com

Cover illustration: *Francesco Petrarca*,
Bibliothèque nationale de France, ms. latin 6069F

Cover design by Evelien Gillis
Typeset in Arno by LYSA
Printed in September 2024 by die Keure

Sommario

<i>Premessa</i>	9
<i>Tabula gratulatoria</i>	13
<i>Bibliografia di Carla Maria Monti, 1979-2024</i>	17
<i>Saggi</i>	
I. <i>Mirabilia</i> e geografia nel <i>Canzoniere</i> : Pomponio Mela e Vibio Sequestre (RVF 135 e 148)	29
Ristampa da: <i>Studi petrarcheschi</i> 6 (1989), 91-123.	
II. Per la <i>Senile</i> 5.2 di Francesco Petrarca	57
Ristampa da: <i>Studi petrarcheschi</i> 15 (2002), 99-124.	
III. <i>Quicquid libet licet</i> . Diffrazioni di un proverbio	83
Ristampa da: <i>Studi petrarcheschi</i> 15 (2002), 271-87.	
IV. Seneca <i>preceptor morum incomparabilis?</i> La posizione di Petrarca (<i>Fam.</i> 24.5)	99
Ristampa da: C. Berra (ed.), <i>Motivi e forme delle Familiari di Francesco Petrarca</i> , Cisalpino, Milano 2003, 189-228.	
V. Le epistole milanesi del Petrarca al priore della Certosa Jean Birel	135
Ristampa da: G. Frasso, G. Velli, M. Vitale (ed.), <i>Petrarca e la Lombardia. Atti del convegno di Studi, Milano, 22-23 maggio 2003</i> , Editrice Antenore, Roma – Padova 2005, 265-95.	
VI. <i>Opto te incolumem videre</i> . Petrarca e la scoperta del Quintiliano integro	163
Ristampa da: <i>Studi petrarcheschi</i> 20 (2007), 105-23.	
VII. Petrarca e Ambrogio a Milano	181
Ristampa da: <i>Studia Ambrosiana</i> 4 (2010), 45-68.	

- VIII. Petrarca contemporaneo degli antichi.
 Tracce dalle *Familiari* (lettera prefatoria e libro XXIV) 205
 Ristampa da: *Studi petrarcheschi* 24 (2011), 79-101.
- IX. Petrarca e la tradizione di Seneca 225
 Ristampa da: D. Coppini, M. Feo (ed.), *Petrarca, l'Umanesimo e la civiltà europea. Atti del Convegno internazionale, Firenze, 5-10 dicembre 2004*, *Le Lettere*, Firenze 2012 [= *Quaderni petrarcheschi* 17-18 (2007-08)], vol. 2, 707-39.
- X. Le postille di Francesco Petrarca alle *Tragedie* di Seneca 255
 Ristampa da: F. Bognini (ed.), *Meminisse iuvat. Studi in memoria di Violetta de Angelis*, ETS, Pisa 2012, 547-77.
- XI. Petrarca maestro di spiritualità. La *Senile* 10.1
 per la monacazione di Sagremor de Pommiers 287
 Ristampa da: L. Bertolini, D. Coppini, C. Marsico (ed.), *Nel cantiere degli umanisti. Per Mariangela Regoliosi*, vol. 2, Edizioni Polistampa, Firenze 2014, 925-51.
- XII. L'immagine di Petrarca negli scritti di Boccaccio 309
 Ristampa da: *Atti e Memorie dell'Accademia Galileiana di Scienze, Lettere ed Arti già dei Ricovrati e Patavina. Parte III. Memorie della Classe di Scienze Morali, Lettere ed Arti* 127 (2014-15), 289-318.
- XIII. Gli esordi del pensiero politico signorile di Petrarca:
 i testi per Azzo da Correggio e Luchino Visconti 339
 Ristampa da: *Tradizioni petrarchesche. Dal Veneto all'Europa. Atti del Convegno internazionale, Verona, 3-4 dicembre 2015* [= *Studi medievali e umanistici* 15 (2017)], 43-80.
- XIV. La lettera di Petrarca a Livio (*Fam.* 24.8) 371
 Ristampa da: G. Baldo, L. Beltramini (ed.), *A primordio urbis. Un itinerario per gli studi liviani. Atti del Convegno internazionale di studi liviani, Padova, 21-23 ottobre 2015*, Brepols, Turnhout 2019, 295-321.
- XV. Petrarca, Seneca e i libri 393
 Ristampa da: P. Borsa, P. Falzone, L. Fiorentini, S. Gentili, L. Marcozzi, N. Tonelli (ed.), *Per Enrico Fenzi. Saggi di amici e allievi per i suoi ottant'anni*, *Le Lettere*, Firenze 2020, 383-90.

XVI. Esercizi di filologia: la <i>Senile</i> 2.4	405
Ristampa da: S. Stroppa, R. Brovia, N. Volta (ed.), <i>Le Senili di Francesco Petrarca. Testo, contesti, destinatari</i> , Le Lettere, Firenze 2021, 83-116.	
<i>Bibliografia</i>	443
<i>Indice dei manoscritti</i>	477
<i>Indice dei luoghi petrarcheschi</i>	481
<i>Indice dei nomi</i>	487

Premessa

Petrarca, in un celebre passo dei *Rerum memorandarum libri* (1.19), cui attese tra 1343 e 1345, lanciò gli strali dell'accusa contro i suoi tempi che avevano consentito per trascuratezza, tra l'altro, la perdita della produzione storica di Plinio il Vecchio. Egli dichiara di avere emesso il proprio grido di sdegno "non per sminuire la dedizione agli studi delle genti che verranno dopo, ma piuttosto per sfogare il mio dolore e per rimproverare la sonnolenza e il torpore a un'età che si occupa con ogni curiosità di cose vane, ma non si dà affatto pena per quelle nobili". È una lamentela nuova, assente nella produzione degli antichi: trovandosi come sul confine di due popoli e potendo guardare nel contempo innanzi e indietro, Petrarca ha voluto riferire ai posteri questo disappunto che non gli era stato tramandato dai padri. "In confinio duorum populorum constitutus": così egli volle rappresentare sé stesso in una frase memorabile, sul crinale tra antico e nuovo con la possibilità di guardare nello stesso tempo "ante retroque". Questa consapevolezza lo rende il vero grande padre dell'Umanesimo.

Tra i diversi campi di ricerca affrontati da Carla Maria Monti (per esempio la trasmissione e la fortuna di Seneca, le miscellanee trecentesche e quattrocentesche, in particolare di ambiente visconteo, a cui si è affiancato, negli ultimi anni, Boccaccio erudito), Petrarca è al centro sia nella produzione scientifica sia nell'insegnamento universitario di Filologia medievale e umanistica. Pertanto abbiamo deciso senza esitazione di raccogliere in questo volume alcuni dei suoi contributi petrarcheschi più significativi, dove è possibile scorgere linee di tendenza e di sviluppo comuni: la passione per i classici, che si esplicita nelle postille depositate sui margini dei manoscritti da lui annotati o in quelli copiati a partire dagli originali petrarcheschi; l'attenzione per i Padri della Chiesa, letti e assimilati con scrupolo e sempre rinnovato interesse; Petrarca maestro di spiritualità. È importante l'analisi del rapporto tra Petrarca e i classici attraverso lo studio delle lettere inviate agli antichi, che costituiscono il cuore del libro XXIV delle *Familiars*: sono qui analizzate in particolare quelle a Seneca, a Quintiliano (con le successive ricadute che investono la riscoperta del testo completo delle *Institutiones* recuperato a San Gallo da Poggio Bracciolini, il quale nel salutare il felice ritrovamento ebbe a mente il lamento petrarchesco sulla mutila-

zione dell'opera circolante ai suoi tempi e da lui letta in un manoscritto ancora esistente, donatogli a Firenze da Lapo da Castiglionchio) e a Livio, uno degli autori che impegnarono profondamente Petrarca lettore degli storici. Altrettanto significativo lo studio dei postillati petrarcheschi, in primo luogo Pomponio Mela e Vibio Sequestre, riscoperti da Petrarca ad Avignone negli anni Trenta del sec. XIV, letti intensamente e ripresi nella produzione volgare e latina. Le note ai geografi, perduto il manoscritto originale, riemergono in copie di età tardo gotica e umanistica, tra cui assume speciale rilievo il codice Ambrosiano H 14 inf., trascritto a Milano fra Trecento e Quattrocento. In un saggio pionieristico, che ha dato avvio a ulteriori ricerche sul rapporto tra i postillati petrarcheschi e i *Rerum vulgarium fragmenta*, la studiosa analizza i *marginalia* del grande lettore e la loro ricaduta, per così dire, su RVF 135 e 148. Offre poi l'edizione integrale delle note alle *Tragedie* di Seneca, autografe nel ms. El Escorial, Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo, T III 11, che è l'unico codice senecano completo finora identificato della biblioteca petrarchesca. Petrarca dialoga con Seneca e in una memorabile postilla, a f. 57vb, in relazione a *Herc. Oet.* 1553 ("morte devicta tuleras triumphum", "vinta la morte avevi ottenuto il trionfo"), commenta fulminante: "Cristus". Tradizione antica e cristiana si legano qui in uno splendido connubio. Il dialogo con Seneca trova la sua forma artisticamente più alta e problematica nella *Fam.* 24.5, in cui Petrarca articola una dura *reprehensio* rilevando l'incoerenza dell'autore antico, la contraddizione tra *oratio* e *vita*, tra l'eccellenza dell'insegnamento morale e l'opacità del vissuto. La studiosa dedica a questa epistola un'attenta *lectura*, mettendo in rilievo la struttura e l'articolazione argomentativa, facendo emergere i parallelismi con le altre lettere *antiquis illustrioribus*, la sapiente logica costruttiva, l'abile gioco allusivo con le fonti. Particolare attenzione è dedicata ai nodali §16-17 della lettera, in cui è respinta l'ipotesi di Boccaccio di distinguere due diversi Seneca, l'uno "morale", il precettore di Nerone, e il tragediografo. Problemi attributivi relativi alle opere di Seneca sono toccati nella dotta *Sen.* 2.4, in cui Petrarca offre notevolissime intuizioni di filologia attributiva, mostrando di saper distinguere tra *opuscula* autentici di Seneca e opere spurie. Carla Maria Monti analizza gli argomenti esposti da Petrarca, che riconosce come falso senecano il *De quattuor virtutibus*, individuandone giustamente l'autore in Martino di Braga sulla base di testimoni manoscritti, i *Proverbia Senecae* e il *De moribus*, compilazioni anonime costruite riunendo *excerpta* senecani autentici.

Agli antichi si affiancano i Padri, letti e amati sempre più intensamente dai tempi in cui Petrarca fu ospite di Ambrogio a Milano tra il 1353 e il 1361. Proprio al rapporto con il patrono di Milano è dedicato uno stimolante saggio: è notevole segnalare come Petrarca abbia esercitato su un testo trasmesso con l'attribuzione spuria ad Ambrogio, il *De moribus Brachmanorum*, sulle consuetudini austere di popolazioni orientali, la propria acribia filologica, denunciandone la non autenticità sulla base di considerazioni stilistiche.

L'intertestualità è un motivo cardine dei contributi della studiosa, una ricerca che, sulla scorta del magistero di Giuseppe Billanovich, è condotta, quando possibile, consultando gli esemplari annotati da Petrarca. Più che limitarsi a incrementare la rassegna di tessere tratte dai classici, dalla Bibbia e dai Padri, l'indagine si propone di mettere a fuoco le diverse tipologie delle riprese ed è funzionale a una disamina più profonda del testo, analizzato a livello di macro e microstruttura e scandagliato nella sua articolazione argomentativa col proposito di comprendere meglio il messaggio e di vagliarne le sapienti strategie comunicative. A giovare di questo tipo di indagine sono alcune *Senili*, soprattutto quelle a Jean Birel (*Sen.* 16.8 e 9), priore della Grande Certosa e generale dell'ordine certosino, entrambe datate il 25 aprile 1354, e l'epistola a Sagremor de Pommiers (*Sen.* 10.1) del 1367/68. Quest'ultima, significativamente indirizzata a una figura che, dopo aver prestato servizio presso i Visconti e l'imperatore Carlo IV, decideva, analogamente al fratello Gherardo, di farsi monaco cistercense, si configura come un'impegnativa *instructio* monastica in cui Petrarca appare davvero maestro di spiritualità, capace di costruire, reinventandolo, un linguaggio spiccatamente religioso, che trova la propria linfa nella Bibbia attraverso la mediazione della liturgia e della lezione dei Padri, ma è nobilitato nel lessico e nello stile dalla lezione dei classici, in particolare Cicerone e Seneca. Una densa *lectura*, notevole per l'individuazione della trama biblica del testo funzionale a chiarire il complesso percorso tematico, è condotta sulla celebre *Sen.* 5.2 a Boccaccio, *de appetitu anxio primi loci*, in cui Petrarca illustra il suo rapporto con la poesia volgare, l'eccellenza di Dante, la gerarchia delle cosiddette tre corone, l'ambizione alla gloria, il rischio della superbia, il rapporto col pubblico.

Fu proprio l'amico forse più caro, senz'altro il più stimato, a riconoscere a Petrarca il ruolo di precettore spirituale: Boccaccio. Nell'egloga XV del *Buccolicum carmen*, *Phylostropos*, il Certaldese sviluppa un

dialogo tra i *collocutores* Filostropo e Tiflo, maestro e discepolo. Come dichiara nella lettera *explanatoria* a Martino da Signa, *Phylostropus* è maschera di Petrarca, chiamato a guidare alle cose eterne *Typhlus*, dietro al quale Boccaccio cela sé stesso, offuscato dalla caligine delle cose mondane. Il complesso rapporto tra Petrarca e il Certaldese è studiato in un articolo specifico, che analizza cronologicamente i diversi ritratti che il Certaldese ha lasciato del proprio *preceptor*: dal culto giovanile *in absentia* dell'epistola *Mavortis miles*, del *Notamentum* vergato nello Zibaldone Laurenziano e del *De vita et moribus*, elaborati prima della conoscenza diretta avvenuta nel 1350, fino ai medaglioni dedicati a Petrarca nel *De montibus*, in relazione alla voce *Sorga*, e nelle *Genealogie deorum gentilium*, quando l'amicizia si era ormai tenacemente consolidata, così come il sodalizio culturale e letterario.

I saggi qui raccolti sono riproposti, ordinati cronologicamente, senza aggiornamenti rispetto alla loro forma originale, ma dotati di una nuova veste editoriale. I pochi interventi dei curatori, segnalati entro parentesi quadre, riguardano la rielaborazione di note bibliografiche. Ci si è poi limitati ad alcuni impliciti aggiustamenti: i titoli delle opere di Petrarca sono stati abbreviati seguendo il modello proposto dalla Commissione per l'Edizione Nazionale; le citazioni latine sono state parzialmente ritoccate, correggendo sporadici refusi e aggiornandole sulla base di edizioni ai tempi non disponibili (è il caso dell'edizione Rizzo & Berté delle *Senili*); si è però rimasti fedeli alle scelte ortografiche di volta in volta adottate dall'autrice. Infine, nel Saggio X si è tacitamente corretta la numerazione delle postille.

Il volume è arricchito da una *Bibliografia* complessiva e da tre *Indici* – dei manoscritti, dei luoghi petrarcheschi e dei nomi –, strumenti utili all'orientamento del lettore, ma soprattutto specchio della grande coerenza e continuità del percorso di studi di Carla Maria Monti, di cui *In confinio duorum populorum* vuole essere testimonianza.

Sofia Brusa
Chiara Ceccarelli
Marco Petoletti
Angelo Piacentini
Emanuele Romanini
Valentina Rovere

Tabula gratulatoria

Giancarlo Abbamonte, Salerno

Simone Albonico, Lausanne

Gian Carlo Alessio, Milano

Ginetta Auzzas, Vicenza

Luca Azzetta, Firenze

Marco Baglio, Rozzano

Michele Bandini, Roma

Edoardo Roberto Barbieri,

Milano

Gloria Bargigia, Isorella

Francesco Bausi, Firenze

Anna Bellettini, Milano

Agnese Bellieni, Alessandria

Monica Berté, Roma

Emiliano Bertin, Milano

Concetta Bianca, Firenze

Biblioteca Apostolica Vaticana

Biblioteca d'Ateneo,

Università Cattolica

del S. Cuore di Milano

Biblioteca di Scienze Letterarie

e Filologiche, Università

degli Studi di Torino

Simone Bionda, Preonzo

W. Scott Blanchard,

Clarks Summit

Angelo Brumana, Wien

Giuseppina Brunetti, Bologna

Sofia Brusa, München

Arianna Capirossi & Gianmario
Cattaneo, Bologna

Pietro Carletti, Varese

Giovanni Cascio, Messina

Chiara Ceccarelli, Milano

Irene Ceccherini, Firenze

Centro Studi Educativi, Milano

Loredana Chines, Bologna

Lisa Ciccone, Milano

Andrea Comboni, Brescia

Donatella Coppini, Firenze

Marco Cursi, Roma

Nicolangelo D'Acunto, Milano

Paola de Capua, Messina

Jeroen De Keyser, Serskamp

Angelo de Patto, Milano

Teresa De Robertis, Firenze

Carlo & Daniela Delcorno,

Bologna

Fabio & Madelon Della Schiava,

Sint-Niklaas

Roberta Di Giorgi, Milano

Filippo Elli, Milano

Ente Nazionale Giovanni

Boccaccio, Certaldo

Nicola Esposito, Venezia

Anna Maria & Lucia Fagnoni,

Milano

Enrico Fenzi, Genova

Vincenzo Fera, Messina

Sabrina Ferrara, Tours

Mirella Ferrari, Milano
 Silvia Finazzi & Angelo
 Piacentini, Roma
 Maurizio Fiorilla, Roma
 Fabio Forner, Verona
 Clara Fossati, Genova
 Ide François, Leuven
 Pierantonio Frare, Milano
 Edoardo Fumagalli, Lugano
 Donato Gallo, Padova
 Federico Gallo, Milano
 Paolo Garbini, Roma
 Emilio Giazzi, Cremona
 Giuseppina Gioia Gargiulo,
 Innsbruck
 Daniela Gionta, Messina
 Laura Garozzo, Milano
 Giuseppe Germano, Napoli
 Ottavio Ghidini, Brescia
 Giovanna M. Gianola, Padova
 Marco Giola, Tradate
 Paolo Gresti, Como
 Claudio Griggio, Padova
 Simona Iaria, Torino
 Irene Iocca, Roma
 Simone Ivanov-Galasso,
 Cologno Monzese
 Jakub Kujawiński, Poznań
 Marc Laureys, Brussel/Bonn
 Giuseppe Ledda, Bologna
 Giacomo Loi, Haifa
 Domenico Losappio,
 Genova/Silea
 Alfredo Lucioni, Varese
 Marta Maggi, Varese

Sara Maggi, Buenos Aires
 Matteo Mainardi, Milano
 Matilde Malaspina, København
 Caterina Malta, Messina
 Enrico Maltese,
 Albisola Superiore
 Antonio Manfredi,
 Città del Vaticano
 Massimo Marassi, Milano
 Gian Paolo Marchi, Verona
 Giuseppe Marrani, Siena
 Clementina Marsico, Firenze
 Stefano Martinelli Tempesta,
 Sesto San Giovanni
 Francesco Marzano, Köln
 Andrea Mazzucchi, Napoli
 Carlo Maria Mazzucchi, Milano
 Outi Merisalo, Jyväskylä
 Rino Modonutti, Padova
 Uberto Motta, Fribourg
 Teresa Nocita, L'Aquila
 Giuseppe Pascale, Milano
 Dario Pecoraro, Firenze
 Giulia Perucchi, Chieti
 Marco & Miriam Petoletti,
 Milano
 Daniele Piccini, Sansepolcro
 Christoph Pieper, Leiden
 Simone Pregnolato, Milano
 Leonardo Quaquarelli,
 Bologna
 Savina Raynaud, Milano
 Michael Reeve, Cambridge
 Laura Refe, Perugia
 Mariangela Regoliosi, Firenze

Fabiana Repaci, Paris
Clémence Revest, Marseille
Luca Rivali, Milano
Marco Rizzi, Milano
Andrea Aldo Robiglio, Leuven
Emanuele Romanini,
 Milano/Paris
Elisa Romano, Pavia
Luca Carlo Rossi, Milano
Valentina Rovere, Olomouc
Mauro Sarnelli, Roma
Florian Schaffenrath,
 Innsbruck

Andrea Severi, Bologna
Cecilia Sideri, Milano
Simone Signaroli, Valcamonica
Luigi Silvano, Torino
Marco Sirtoli, Milano
Natascia Tonelli, Siena
Laura Toselli,
 Toscolano Maderno
Giandomenico Tripodi,
 Legnano
Enrico Valseriati, Padova
Claudia Villa, Lequio Berria

Indici

Indice dei manoscritti

- AVRANCHES,
Bibliothèque Municipale
Edouard Le Héricher
239: 76
- BAMBERG,
Staatsbibliothek
Hist. 3 (E.III.14): 46
- BRESCIA,
Biblioteca Civica Queriniana
B II 6: 76
- CAMBRIDGE,
Corpus Christi College
406: 238, 262, 269, 272
- CAMBRIDGE,
University Library
Mm. I 18: 231
- CARCASSONNE,
Bibliothèque Municipale
38: 59-60
- CESENA,
Biblioteca Malatestiana
S. XX 1: 89, 423, 426
- EL ESCORIAL,
Real Biblioteca del Monasterio
de San Lorenzo
R I 4: 381
T III 11: 90, 94, 103, 227, 243-46, 248-
50, 255-85, 390, 430
- FIRENZE,
Archivio di Stato
Carte Stroziane, Serie I, Filza CXXXVI:
172
- FIRENZE,
Biblioteca Medicea Laurenziana
Acq. e Doni 266: 59-60
Plut. 29.2: 312
Plut. 29.8 (Zibaldone Laurenziano):
312, 314, 318-21, 323, 389
- Plut. 33.31 (Miscellanea Laurenziana):
319, 410
Plut. 37.13: 248, 260, 262, 264-69, 271-
73, 275-80, 283-84
Plut. 53.35: 347, 356
Plut. 78.3: 61
Plut. 90 inf. 17: 145
- FIRENZE,
Biblioteca Nazionale Centrale
Banco Rari 50 (Zibaldone Magliabechiano): 51
Conv. Sopp. C. 5. 2560: 61
Magl. XXIV 123: 354
- HEIDELBERG,
Universitätsbibliothek
Pal. lat. 1546: 230
- IVREA,
Biblioteca Capitolare
XV (80): 230-31
- LEIDEN,
Universitaire Bibliotheken
Voss. lat. F 69: 231
- LEIPZIG,
Deutsches Buch- und
Schriftmuseum
I 103: 61
- LONDON,
British Library
Add. 11983: 231
Harl. 2493 (Livio Harleiano): 47, 233,
273, 380-81
Harl. 5204: 273
- MADRID,
Biblioteca Nacional de España
8514: 175
9116: 273
- MILANO,
Archivio Storico Diocesano (*olim*
Archivio della Curia Arcivescovile)
VII A, 41: 188

MILANO,

Biblioteca Ambrosiana

A 79 inf. (S.P. 10/27) (Virgilio Ambrosiano): 37, 48, 183, 209, 222, 236, 240, 252, 254, 261, 264, 274, 294, 349, 367, 410, 419, 421

B 54 inf.: 194, 197

C 90 inf.: 424, 426

H 14 inf.: 30-31, 33-38, 40, 47-49, 52, 54-55, 186, 222

H 20 inf.: 89

B 123 sup.: 59-60, 112

B 153 sup.: 168

C 67 sup.: 429-30

F 114 sup.: 194, 197

F 138 sup.: 384

I 71 sup.: 197

N 280 sup.: 62

P 256 sup.: 344

S 41 sup.: 112

MILANO,

Biblioteca dell'Archivio Capitolare di S. Ambrogio

M 8: 155, 199, 201-02

M 31: 434

M 34: 194-95

M 35: 434-35

Perg. sec. XI, 126 D: 434

MONZA,

Biblioteca Capitolare

H 9-164 (*olim* Frisi CCXXIX): 268

NAPOLI,

Biblioteca San Luigi

Ar. I, 50 (S. Paolo di Napoli): 235, 267, 297, 301, 303-04

NEW YORK,

Pierpont Morgan Library

M 404: 47

OLOMOUC,

Státní Archiv

C. O. 536: 230

OXFORD,

Balliol College Library

130: 227

146 B: 59-66

161: 65

OXFORD,

Bodleian Library

Canon. Pat. Lat. 210: 196, 436

Canon. Pat. Lat. 229: 196, 436

D'Orville 176: 238

Rawlinson Dd 893: 196, 436

OXFORD,

Merton College Library

300: 239

PADOVA,

Biblioteca Antoniana

I 9: 89

XV 328: 87

PADOVA,

Biblioteca Capitolare

E 2: 245, 257

PADOVA,

Biblioteca del Seminario vescovile

357: 409

PADOVA,

Biblioteca Universitaria

1490: 47, 233, 235

PARIS,

Bibliothèque nationale de France

lat. 426: 90, 228

lat. 1757: 193-95, 197, 273, 436-37

lat. 1762: 193

lat. 1936: 230-31

lat. 1989.1-2: 146, 379

lat. 1994: 143, 146, 193, 437

lat. 2151: 193

lat. 2201: 145, 225, 393, 395, 398, 412, 437

lat. 5690: 380-81, 383, 390

lat. 5720: 56, 267, 273

lat. 5737: 406

lat. 5802: 383

lat. 5816: 201

lat. 6379: 426

lat. 6381: 239

lat. 6392: 229

- lat. 6395: 237-42, 248-49, 423, 426
 lat. 6417: 354
 lat. 6802: 43, 51, 201, 222, 260, 273, 293
 lat. 7541: 234
 lat. 7595: 47, 233, 235
 lat. 7720: 105, 196, 259, 387
 lat. 7880.1: 273
 lat. 8031: 272-73
 lat. 8082: 36
 lat. 8260: 269, 272-73
 lat. 11855: 248-49, 269
 lat. 15086: 231, 426
 lat. 15377: 229
 lat. 18422: 231
 N.A.L. 1151: 100
- PHILADELPHIA,
 University of Pennsylvania Libraries
 693 (lat. 40): 112
- POBLET,
 Archivo del Monasterio
 de Santa María
 22: 230
- PRINCETON,
 Princeton University Library
 Garret 114: 76
- SIENA,
 Biblioteca Comunale degli Intronati
 H VI 23: 65
- TROYES,
 Médiathèque Jacques-Chirac
 (*olim* Bibliothèque municipale)
 552 (Cicerone di Troyes): 213, 380
- VATICANO, CITTÀ DEL
 Biblioteca Apostolica Vaticana
 Arch. Cap. S. Pietro, C. 121: 88-89
 Barb. lat. 1408: 87
 Bonc. F 2: 231
 Borg. 364 A (Breviario di Petrarca):
 146, 155, 200, 437
 Chig. H.V.153: 426
 Chig. L.V.176: 334
 Ott. lat. 2251: 168
- Pal. lat. 895: 379, 384-85
 Pal. lat. 1538: 89
 Pal. lat. 1540: 89
 Pal. lat. 1541: 89
 Reg. lat. 147: 231
 Reg. lat. 1440: 89
 Reg. lat. 1454: 89
 Ross. 559: 89
 Urb. lat. 327: 174
 Urb. lat. 331: 61
 Urb. lat. 1439: 89
 Vat. lat. 268: 194
 Vat. lat. 281: 436
 Vat. lat. 282: 46-47, 434-36
 Vat. lat. 286: 195
 Vat. lat. 793: 89
 Vat. lat. 1769: 95, 227, 248-49, 423, 426
 Vat. lat. 1794: 97
 Vat. lat. 2193: 246, 258, 294, 350
 Vat. lat. 2199: 89
 Vat. lat. 2212: 423, 426
 Vat. lat. 2214: 89, 424, 426
 Vat. lat. 2215: 89, 424, 426
 Vat. lat. 3196 (Codice degli abbozzi):
 236, 406
 Vat. lat. 4929: 31, 55
 Vat. lat. 6021: 89
 Vat. lat. 7580: 89
 Vat. lat. 8914: 89
 Vat. lat. 11458: 175
 Vat. lat. 11507: 59
 Vat. lat. 11543: 90, 228-37
- VENEZIA,
 Biblioteca Nazionale Marciana
 lat. XI 17 (4517): 57-61
 lat. XIV 223 (4340): 326
- WIEN,
 Österreichische Nationalbibliothek
 38: 230
 4018: 145
- ZÜRICH,
 Zentralbibliothek
 C 74 a: 163

Indice dei luoghi petrarcheschi

- Afr. (Africa)*: 209, 309, 325-26, 329-31, 334, 349, 395
3: 37
9: 360
- Ar. Med. (Arringa facta Mediolani 1354)*: 354
- Ar. Nov. (Arenga facta in civitate Novarie)*: 46, 358, 433
- Ar. Ven. (Arenga facta Veneciis 1353)*: 357-58
- BC (Bucolicum carmen)*: 334, 398
1 (*Parthenias*): 151-52, 159-60
2 (*Argus*): 330, 332
8 (*Divortium*): 344-46
- CLV (Carmina latina varia)*
Exul ab Italia: 343-44, 361
Imperiosa situ: 342
Ursa peregrinis: 341
- Coll. laur. (Collatio laureationis)*: 321, 324
- Disp. (Epistole disperse)*: 65, 83, 242
Disp. 1 (Var. 13): 117
Disp. 6 (Var. 21): 361
Disp. 7 (Var. 49): 406
Disp. 8 (Var. 48): 63, 348-49, 351, 355
Disp. 9 (Var. 38): 349
Disp. 11 (Var. 42): 53, 117-18
Disp. 16 (Var. 33): 251, 421
Disp. 19 (Var. 7): 355
Disp. 25 (Var. 17): 295
Disp. 26 (Var. 64): 139-40, 142
Disp. 32 (Misc. 11): 117-18
Disp. 36 (Var. 59): 83-84, 88, 116, 123
Disp. 41 (Var. 10): 138
Disp. 42 (Var. 28): 347
Disp. 57 (Var. 19): 345, 347
Disp. 62 (Misc. 18): 276
- Epyst. (Epystole)*: 207, 325, 334
- 1.4 γ : 319-20, 325
1.6: 50
1.8: 406
1.12 γ : 319-20, 325
1.13: 314
1.13 γ : 319-20, 325
1.14: 118, 151, 263, 314
1.14 γ : 319-22, 325
2.3: 350
2.9: 205
2.10: 324-25
2.11: 357-61
2.14: 357
2.18: 124
3.6: 355-58, 361
3.9: 334, 360, 388
3.14: 357
3.19: 263
3.22: 118, 132
3.24: 343-44, 357, 359-60
3.25: 222
3.27: 308, 343, 345-46
3.29: 357, 428
- Fam. (Rerum familiarium libri)*: 43, 65, 69-71, 90-91, 93, 102, 123-24, 205-24, 349, 371, 425
1.1: 73, 77, 91, 99, 103, 115, 123, 172, 205-24, 249, 259, 284, 371
1.3: 99, 115, 210
1.4: 173
1.5: 215, 377
1.8: 77, 110, 401-02
1.9: 71-72
2.3: 363
2.5: 117
2.6: 212
2.9: 183, 296
3: 349
3.1: 29, 277
3.3: 341
3.4: 70, 341
3.7: 349, 354, 362-69
3.8: 159

- 3.10: 71-72, 274
 3.16: 349
 3.17: 349
 3.18: 103, 206, 227, 351, 382-83,
 386, 422
 3.19: 405
 3.20: 405-06
 3.21: 405
 3.22: 405
 4.1: 135, 142, 173, 217
 4.2: 247-48
 4.9: 341
 4.13: 405-06
 4.14: 43
 4.15: 78
 5.1: 354
 5.3: 172, 366
 5.17: 43
 6.1: 70
 6.2: 159
 6.3: 290
 6.5: 78, 133
 6.8: 46, 173, 192, 366-67, 435
 7.2: 69-70
 7.4: 303
 7.5: 406
 7.6: 366
 7.7: 348
 7.13: 158, 308
 7.15: 350-56
 7.18: 173
 8.1: 156
 8.2-5 γ : 117, 343
 8.3 γ : 343
 8.4: 117
 8.8: 349
 9.5: 71, 77, 354
 9.8: 133
 9.10: 406
 9.12: 71
 9.13: 63
 10.3: 136, 148-49, 287-88, 296, 363
 10.3 γ : 65
 10.4: 160
 11.1: 300
 11.5: 62, 354
 11.6: 335
 11.8: 353
 11.12: 75, 124
 12.2: 71, 354, 357, 366, 368-69
 12.6: 211-12, 361
 12.8: 53
 12.11: 71
 12.12: 70
 12.13: 78
 13.6: 77, 173
 13.7: 71
 13.8: 249
 14.1: 274
 14.4: 363
 14.5: 363
 15.1: 406
 15.3: 303, 382
 15.4: 173-74
 15.7: 354
 15.8: 335, 406
 15.9: 406
 15.14: 148, 155, 200
 16.2: 136
 16.3: 70
 16.8: 71, 406
 16.9: 63, 135, 148
 16.11: 43, 136, 182-83, 186, 355
 16.14: 115-16, 173
 17.1: 78, 268
 17.4: 355, 362
 17.5: 71
 17.10: 136-37, 148, 187
 18.2: 377
 18.3: 70, 379
 18.4: 76
 18.5: 139-41
 18.8: 218
 18.9: 46
 18.12: 294
 18.14: 363
 18.16: 71, 354, 363
 19.3: 71, 185, 406
 19.4: 71, 406
 19.5: 181
 19.13: 70
 19.14: 71
 19.16: 138-39, 141, 181, 274, 355
 19.18: 124

- 20.1: 172
 20.2: 63
 20.4: 78
 20.8: 181, 366
 20.12: 187, 406
 20.13: 406
 20.14: 269, 406
 21.5: 71
 21.9: 71
 21.10: 94, 391
 21.12: 73
 21.14: 137, 189
 21.15: 57, 78-81, 100, 158
 22.2: 225, 396-97, 403
 22.7: 70, 274
 22.10: 124
 22.12: 81, 274
 22.14: 133
 23.1: 363
 23.2: 133
 23.4: 117
 23.9: 294
 23.11: 77
 23.15: 159
 23.19: 76, 402-03
 24: 99-102, 133-34, 167, 173, 205-24, 253, 259, 371-72, 386-87
 24.1: 99-100, 116, 134, 210-11, 222, 263, 295, 371
 24.2: 100-01, 216-18, 224, 249, 371
 24.3: 100-01, 103, 106-07, 130-31, 206, 216-18, 224, 371, 385, 390-91
 24.3 γ: 100, 217, 390-91
 24.4: 78, 84, 100-02, 106-07, 130, 173, 178, 213, 216-18, 224, 378
 24.5: 84, 91, 97, 99-134, 173, 213, 217, 219, 224, 242, 253-54, 259, 284, 354, 390-91, 413, 421, 425, 427, 429-30, 432
 24.5 γ: 100, 390-91, 425, 427
 24.6: 101-03, 110, 115, 133, 224, 374, 378, 387, 390-91
 24.6 γ: 390
 24.7: 101-05, 114, 167-73, 178, 224, 354, 378, 390-91
 24.7 γ: 390
 24.8: 101-02, 104, 214, 219, 221, 224, 371-91
 24.8 γ: 374-75, 379, 382-83, 389-91
 24.9: 101-02, 214, 216, 378, 387, 390
 24.9 γ: 390
 24.10: 101-02
 24.11: 101-02, 209, 387
 24.12: 76, 78, 101-02, 170, 363, 387
 24.13: 99-100, 217, 224, 371
- Gest. Ces. (De gestis Caesaris)*
 15: 383-84
 17: 278
 18: 384
 20: 354
 21: 384
 24: 294
 26: 294
- Ign. (De sui ipsius et multorum ignorantia):* 354
 3.55: 110
 4.58: 215
 4.70: 363
 4.75: 391
 4.100: 294
 4.131: 223
 4.163: 113-14
 6.215: 105
- Inv. magn. (Invectiva contra quendam magni status hominem sed nullius scientie aut virtutis)*
 170: 364-65
- Inv. mal. (Contra eum qui maledixit Italie)*
 17 (3 Crevatin): 335
 39 (6 Crevatin): 335
 126-38 (13-14 Crevatin): 290
 137 (14 Crevatin): 200
 236 (23 Crevatin): 156
 243 (24 Crevatin): 174
 252 (25 Crevatin): 94
 269 (26 Crevatin): 111
 301 (29 Crevatin): 220, 376

- Inv. med. (Invective contra medicum):*
 62-63, 67, 334
 3.210: 294
 4.208: 381
- Mem. (Rerum memorandarum libri):*
 119, 133, 226, 395
 1.4: 117-18, 132
 1.11: 371, 386-87
 1.12: 371, 386-87
 1.13: 371, 386-87
 1.14: 371, 386-87
 1.15: 170, 371, 386-87
 1.16: 371, 386-87
 1.17: 371, 386-87
 1.18: 371, 378, 380, 383, 386-87,
 422
 1.19: 371, 378, 386-87, 396
 1.20: 371, 386-87
 1.21: 371, 386-87
 1.22: 371, 386-87
 1.23: 371, 386-87
 1.26: 113
 1.37: 351
 2.2: 293-94
 2.6: 109
 2.13: 344-45, 351
 2.19: 220, 375
 2.91: 210
 3.3: 380
 3.42: 130
 3.43: 130-31
 3.44: 109, 117-19, 130, 132
 3.62: 156
 3.91: 419
 3.93: 419
 3.95: 354
 4.3: 278
 4.30: 83, 123
 4.34: 274
 4.40: 213
 4.48: 170
- Ot. (De otio religioso):* 149, 288, 395-96
 1: 148, 151
 1.2: 308
 1.3: 223, 300-03
- 1.4: 223, 294
 2: 156
 2.3: 290
 2.6: 247, 279
 2.7: 294
 2.8: 395
- Philologia Philostrati:* 330
- Post. (Ad posteritatem):* 58, 75, 125,
 133, 174, 329, 346, 374
- Ps. pen. (Psalmi penitentiales):* 288
 1: 118, 151
- Rem. (De remediis utriusque fortune):*
 83, 154, 334-35, 346-47, 414
 pref.: 345-47
 1.3: 123
 1.21: 274
 1.37: 83-84
 1.43: 171, 178-79, 198, 351-52, 378,
 399-400, 404, 416
 1.44: 116
 1.46: 63
 1.57: 70
 1.60: 70
 1.62: 308
 1.69: 280
 1.81: 114, 354
 1.85: 364
 1.89: 170
 1.96: 364
 1.99: 364
 1.101: 294
 1.107: 354
 1.108: 156
 1.117: 157-58
 2: 161, 226
 2.1: 300
 2.2: 70
 2.30: 308
 2.35: 354
 2.83: 70
 2.88: 376
 2.93: 160, 295
 2.125: 253, 388, 430

- Rim. disp.* (*Rime disperse*)
- 21 (*Quel ch'a nostra natura*):
340-42, 355, 357-58, 365
- RVF* (*Rerum vulgarium fragmenta*):
29-56, 308, 334, 346, 406
- 4: 49
22: 49
23: 156
28: 363
29: 398
40: 380
50: 49
53: 247, 265, 271
56: 156
80: 151
102: 39, 406
103: 341, 406
104: 352
114: 335
117: 335
128: 342-43, 346, 351, 353, 363
131: 29
132: 29
133: 29
134: 29
135: 29-56, 336
136: 279
137: 335
138: 335
146: 406
148: 29-56
172: 265
185: 40-42
189: 151
190: 264
207: 41
210: 40, 42
226: 274
257: 41
264: 307-08
293: 160
298: 406
300: 406
303: 406
320: 40, 42
321: 40-42
323: 40-42
- 325: 263
332: 160
350: 280
360: 210, 308
365: 118
366: 151, 283, 290, 307
- Secr.* (*Secretum*): 124, 130, 133, 188,
222, 325, 394-96
1: 117, 119, 151, 394-95
2: 111, 117-18, 124, 134, 160
3: 77, 100, 124, 209, 222, 279-80
- Sen.* (*Rerum senilium libri*): 57-58, 61-
63, 65, 70, 145, 199, 242, 287,
417, 425
- 1: 58
1.5: 62, 66, 193, 437
1.5 γ: 66
2.2: 157
2.4: 46, 91-93, 103, 109, 126, 192-
93, 250-52, 254, 405-40
2.5: 406
2.8: 141
3.1: 405
3.3: 70
3.5: 62
3.6: 61-62
3.7: 156, 303
4: 61
4.1: 58
4.4: 274
4.5: 58
5: 61
5.1: 58, 65
5.1 γ: 65
5.2: 57-82
5.3: 62
5.6: 61
6.2: 365
6.8: 366
7.1: 290
8.1: 62
8.6: 94, 157, 412
9.1: 58, 61, 70
9.2: 61
10.1: 65, 287-308
10.2: 174, 220, 263, 376

- 11.17: 274
 12.1: 409
 13.9: 274
 13.12: 211
 14.1: 294, 353-54, 363-64, 369
 15.3: 58, 212
 15.6: 65
 15.8: 335
 15.15: 212
 16.1: 72, 170, 207-09
 16.5: 77, 92-93
 16.7: 220-21, 376-77, 379
 16.8: 139-52, 154, 156-57, 161,
 198, 287
 16.9: 91, 94, 123, 140-41, 146, 149,
 152-61, 198-99, 201-03, 242-43,
 295
 17: 66-67
 17.1: 62, 66
 17.2: 62, 65-66, 70, 412
 17.2 γ: 66
 17.3 (*Griselda*): 62, 65-66, 70, 439
 17.4: 62, 65
- SN (*Liber sine nomine*)
 4: 363
 5: 335
 8: 335
 9: 335
 10: 335
 11: 335
 14: 335
 15: 335
- 17: 335
 18: 335
 19: 335
- Triumph*
TC (Triumphus Cupidinis)
 1: 247, 279
 4: 308, 405
TF (Triumphus Fame): 386
 2: 156
 2a: 156
 3: 354, 386-87
 3a: 384, 386
- Vit. sol. (De vita solitaria)*: 63, 182, 192,
 288, 334, 396, 431-33, 435
 prol.: 116
 1: 117-18
 1.2: 248, 263, 282
 2.4: 182, 189-90
 2.7: 290
 2.11: 46, 126, 192-93, 432-33
 2.12: 116, 127, 209, 253, 431
 2.13: 191
- Vita Terrentii*: 209
- Vir. ill. (De viris illustribus)*: 209, 309,
 383, 395
 17 (*Hanibal*) 29: 294
 21 (*Scipio*) 10.80: 383
- ps.-Petrarca, *Clara Vicecomitum*: 368

Indice dei nomi

Dall'indice sono stati esclusi i nomi mitologici, i nomi degli studiosi moderni e i toponimi, mentre si sono inclusi i titoli di opere anonime. Per i nomi di autori e personaggi storici antichi, medievali e umanistici si è adottata, ove possibile, la grafia corrente in italiano.

- Abbarbagliati, Giovanni (degli) 141
Abelardo, Pietro 110, 159, 413
Acciaiuoli, Niccolò 70, 357, 369
Acilio Glabrione, Manio 383
Adamo 191
Adamo di Clermont 121
Adele di Blois 85
Adriano IV (papa) 354
Adriano, Publio Elio Traiano (imp.)
350-51
Agatocle (tiranno) 341, 365
Aghinolfi, Giovanni 148
Agostino, Aurelio (s.) 34, 38, 40, 44, 47,
50, 62-63, 71-75, 77-78, 84, 92-94,
103-04, 116, 119, 124, 129-30, 134,
137, 139-40, 142-43, 146-48, 151-
52, 156-57, 159-61, 181, 187-89,
193, 202-03, 209, 218-19, 222, 224-
25, 227, 233, 252, 258, 288-89, 292,
294, 296, 298, 302-03, 307, 358,
362-63, 374, 379, 386-87, 393-96,
398, 410-12, 422, 437
ps. Agostino 411-12
Agrippina Augusta, Giulia minore 253
Alano da Lilla 63, 70, 110, 164, 420
Albanzani, Donato 310, 317, 412
Alberto Magno 30, 43-45
Alessandro Magno 110-11, 197, 235,
293-94, 364, 435
ps. Alessandro 44
Alighieri, Dante 36, 39-40, 55, 57, 65-
66, 68-83, 87-88, 100, 102, 104,
111-12, 123, 125, 220, 290, 310-12,
315-16, 318-21, 324-25, 328-29,
334, 337, 343, 359-60, 391, 416,
428
Ambrogio di Milano (s.) 31, 35-36, 47,
49, 137, 140, 148, 152-57, 161, 181-
203, 273, 296, 330, 332, 385, 395,
405, 410, 412, 427, 432-37
ps. Ambrogio 44-46, 50, 91-92, 94, 126,
154, 174, 192-93, 199-200, 252,
431, 433-36
Ambrosiaster 193
Anacreonte 293
Anco Marzio, re 364
Andalò del Negro 314
Andrea Cappellano 314
Andrea da Strumi 190, 199
Angiò (d') Roberto (re di Napoli) 314,
319, 322, 324, 329, 331, 333, 351,
380, 383, 422
Anonimo fiorentino, *Commento alla
Commedia* 113
Antelmo di Chignin (O.Cart.) 149
Antonio da Legnago 349
Antonio Marco 83-84
Appendix Vergiliana 410
Apuleio, Lucio 225, 246, 258, 300, 312-
13, 315-16, 332, 396
Aragona (fam.) 243, 245, 255, 257
Aragona (d') Alfonso II (duca di
Calabria) 243, 255
Archimede 315, 371
Arialdo (s.) 190, 199
Aringheri, Beltramo (Porrina) 323
Aristarco di Samotracia 314-15
Aristotele 92-93, 99, 110, 112-14, 222,
250-51, 363, 409-11, 415, 420-21,
429
ps. Aristotele 44, 88-89, 411
Arriano 435
Arrigo da Settimello 40, 416
Asconio Pediano, Quinto 169, 175, 178
Asinio Pollione 76, 101-02, 213, 215,
371, 378, 387
Attico, Tito Pomponio 215
Attilio Regolo 383

- Augusto, Gaio Giulio Cesare Ottaviano (imp.) 108, 126, 128, 185, 209, 254, 342, 350, 356, 364, 371, 374, 380
ps. Aurelio Vittore 352
- Barbato da Sulmona 117, 208-09, 310, 406
- Barlaam calabro 112-13
- Barzizza, Gasparino 95, 176, 229, 417
- Becket, Thomas 86
- Becks, P. 232
- Benedetto (s.) 140
- Benedetto XII (papa) 327
- Benedictus abbas Petriburgensis* 85-86
- Benvenuto da Imola 112-13
- Benzo d'Alessandria 184
- Bernard d'Albi 350
- Bernardo di Clairvaux (s.) 85-86, 200-01, 287-88, 290, 292, 303, 307
ps. Bernardo 237
- Bernart de Ventadorn 36
- Bersuire, Pierre 44, 221
- Biblia Sacra* 68-75, 78, 100, 116, 131, 142-43, 146-48, 151-52, 154, 156-61, 165-67, 170, 197-99, 201-02, 207, 209-10, 219-20, 222-23, 225-26, 239, 264, 266, 272, 276, 282, 291-92, 294-305, 316, 347, 358, 375, 385, 391, 395-96, 404, 408, 414
- Biglia, Andrea 62-66
- Birel, Jean (O.Cart.) 135-161, 198, 287, 295
- Boccaccio, Giovanni 51-53, 55-57, 62-63, 65-69, 72-73, 76, 79, 82, 94-95, 97, 122, 125, 146, 215, 225-26, 253-54, 309-39, 351-52, 377, 379, 388-89, 398, 402, 405, 410, 412, 417-18, 422, 427-30, 432, 439
- Boezio, Anicio Manlio Torquato Severino 81, 247, 269, 277, 282, 284, 315, 397
- Boiardo, Matteo Maria 39
- Bole, Richard 64
- Bonacolsi, Passerino 341
- Bonaiuto da Casentino 87-88
- Bonifacio (O.Cart., priore del monastero di S. Gerolamo) 137
- Borromeo, Carlo (s.) 184
- Bossi, Andrea 194-95
- Bozzetta, Giovanni 200
- Bracciolini, Poggio 63, 163-78, 205-06
- Bruni, Leonardo 63, 163, 168-72
- Bruto, Marco Giunio 250, 341, 421
- Cabassole (de), Philippe 99, 139-40, 142, 210-12, 343-44, 361
- Caino 276
- Calano (gimnosofista) 197
- Caligola, Gaio Giulio Cesare Augusto Germanico (imp.) 109, 341, 365
ps. Callistene 44
- Calvo, Gaio Licinio 216
- Camillo, Marco Furio 168
- Canigiani, Eletta (Letta, madre di Petrarca) 208, 327
- Cappelli, Pasquino 354, 368
- Capra, Bartolomeo (arciv.) 172
- Carlo IV di Boemia (imp.) 185, 287, 294, 406
- Carrara (da), Francesco 294, 369
- Carrara (da), Giacomo II 388
- Cassiano, Giovanni 160
- Cassiodoro, Magno Aurelio 225, 273, 393, 395, 398, 437
- Castelvetro, Ludovico 280
- Catone, Marco Porcio il Censore 371
- Catone, Marco Porcio l'Uticense 341
- Cavalcanti, Mainardo 310
- Cesare, Gaio Giulio 75, 84, 87, 92, 108, 110-11, 123, 128, 293, 350, 371, 374, 421
- Cicerone, Marco Tullio 43, 57, 66-67, 70-71, 75-76, 78, 81, 84, 90, 94, 96, 99-107, 110-11, 113, 115, 117, 119-20, 130-34, 153, 156, 159-60, 164-65, 169-71, 173-77, 190-92, 206-09, 213, 215-19, 221-22, 225-26, 249-51, 253, 259, 273-74, 293, 295-96, 314-15, 318, 329-31, 334-35, 352, 354, 362-63, 366, 371, 374, 377-78, 380, 382, 386, 390-91, 397, 399, 410, 412, 420-21, 429, 440
ps. Cicerone 265, 410
- Cicerone, Quinto Tullio 131
- Cino da Pistoia 318

- Ciro (imp.) 84, 128, 207
 Claudia (figlia di Appio Claudio Cieco) 69, 71, 76
 Claudiano, Claudio 30-32, 35-37, 40, 42, 50, 367
 Claudio Quadrigario, Quinto 373, 385
 Claudio, Cesare Augusto Germanico Tiberio (imp.) 108-09, 126, 417-18
 Clemente V (papa) 87
 Clemente VI (papa) 38, 141, 406
 Clito (amico di Alessandro Magno) 235
 Cola di Rienzo 53, 348-49, 351, 355, 357
 Colombier (de), Bertrand (card.) 406
 Colonna (fam.) 341, 357, 405-06
 Colonna, Giacomo (vesc.) 50, 54, 405-06
 Colonna, Giovanni (card.) 341, 344, 357, 366, 384
 Colonna di Galliciano, Giovanni (O.P.) 95, 212
 Comestore, Pietro 85-86, 315, 329
Commenta Bernensia 36, 71, 75
Concilium Aquisgranense 85
 Conti, Ildebrandino(vesc.) 87-88, 136, 139, 148, 155, 200, 233, 235, 258
 Conti, Paolo (nipote di Ildebrandino) 258
 Corbo, Martino 155, 192-95, 197-99, 432, 434
 Cornelia (madre dei Gracchi) 258, 280
 Corrado III di Svevia (imp.) 353
 Corrado di Mure 367-68
 Correggio (da) (fam.) 341
 Correggio (da), Azzo 339-48, 351, 355, 357, 365, 369
 Corvini, Giovanni 30, 163, 173
 Costantino Africano 44-45
 Crisolora, Manuele 112
 Cristiani, Luca 117
Cronica imperatorum 384
Cultor morum mentisque colonus 110, 420
 Curio Dentato, Manio (Marco) 366, 383
 Curzio Rufo, Quinto 34, 40, 56, 174, 176, 178, 267, 273
 Dal Verme, Giacomo 60
 Dal Verme, Luchino 60
 Dandami (Dindimo, maestro dei Brahmani) 435
 Dandolo, Andrea 353
 Dario (imp.) 84, 128
 Davanzati, Chiaro 39
 Davide 159
De nominibus mensium 228
De superbia carnis 228
 Decembrio, Angelo 95-97
 Decembrio, Uberto 112
Decretum Gelasianum 384
 Della Croce, Francesco 47
 Demetrio (monaco) 152
 Demostene 104, 110-11, 113
 Diogene di Sinope 294
 Dionigi da Borgo San Sepolcro 248, 313-14, 319, 349
 Dionigi I di Siracusa (tiranno) 84, 341, 365
 Dionigi II di Siracusa (tiranno) 341, 365
 Dionigi il Certosino 150
Disticha Catonis 416
 Dolcino, Stefano (tipografo) 194
 Domenico da Peccioli (O.P.) 95
 Domenico di Bandino 113
 Domiziano Tito Flavio (imp.) 322, 324, 327, 429
 Donato, Elio 416
 Donato, Girolamo 178
 Dondi dall'Orologio, Giovanni 409
 Ebuzio Liberale 238
 Elia (profeta) 191
 Eliogabalo, Marco Aurelio Antonino Augusto (imp.) 365
 Eliseo (profeta) 191
 Eloisa 110
 Ennio, Quinto 225, 396
 Enoch d'Ascoli 206-07
 Epicuro 106, 218, 393, 402
 Epifanio di Salamina 411
Epistula ad Demetriadem de vera humilitate 193-94, 436
Epistulae Pauli ad Senecam et Senecae ad Paulum 84, 88-97, 108-09, 114, 123, 128, 133, 230, 237-38, 242, 252, 414, 420, 428
 Epitaffio di Omonea 323

- Epitaphium Lucani* (*Anth. Lat.* 668) 94
Epitaphium Senecae (*Anth. Lat.* 667)
 230, 237, 242
 Erasmo da Rotterdam 95
 Eschilo 429
 Esculapio 176
 Esiodo 111
 Esopo (attore) 371
 Este (d'), Obizzo 342
 Euclide 315
 Eugenio IV (papa) 65
 Euripide 429
 Eusebio, Gallicano 199-201
 Eusebio di Cesarea 388
 Eusebio di Vercelli (s.) 199-200
 Evagrio 149

 Fabio Senatore (pretore) 293
 Fabrizio Luscino, Gaio (console)
 366-68, 383
Facetus 416
 Falaride 341, 365
 Feliciano, Felice 56
 Festo, Porcio 74
 Festo, Rufio 384
 Filemone 293
 Filippo (re di Macedonia) 84, 128
 Filippo II (re di Spagna) 243, 255
Fiori e vita di filosafi 121
 Floro, Anneo 77, 206, 343, 379, 383-85
 Francesco da Barberino 365
 Francesco da Fiano 206
 Francescuolo da Brossano 310, 314,
 319, 336, 377
 Frescobaldi, Dino 36
 Frontino, Sesto Giulio 366
 Fucci, Vanni 39

 Gaibana (da), Giovanni 245, 257
 Gallione, Giunio (Lucio Anneo Novato)
 237, 426, 430
 Gautier de Châtillon 39-40
 Gellio, Aulo 71, 76, 176, 178, 386
 Gerardo di Abbeville 439
 Gerolamo di Stridone (s.) 89-91, 93-96,
 109, 152, 156, 215, 219-21, 228,
 237, 242, 252, 296, 375-77, 386,
 388-89, 395, 399, 411
 ps. Gerolamo 228

 Gioacchino da Fiore 87
 Giordano Nemorario 315
 Giosuè 266
 Giovanni (s.) 302
 Giovanni III Ducas Vatatzes (*basileus*)
 438
 Giovanni XXII (papa) 210
 Giovanni Crisostomo 152, 395
 Giovanni del Galles 130
 Giovanni del Virgilio 65, 329
 Giovanni dell'Incisa 103, 206, 227, 422
 Giovanni di Fécamp 149
 Giovanni di Neumarkt 287
 Giovanni di Salisbury 85-86, 105, 110,
 114, 129, 218, 352-54, 364, 366-67
 Giovenale, Decimo Giunio 71, 156,
 293-95, 329, 331
 Giustino, Marco Giuniano 384
Glossa ordinaria 303
 Gracco, Gaio Sempronio 280
 Gracco, Tiberio Sempronio 280
 Gray (Grey), William 64, 227
 Gregorio I Magno (s., papa) 65, 85, 201,
 395
 Gregorio XIII (papa) 234
 Guarino Veronese 64, 163, 175-76
 Guglielmo da Pastrengo 95, 340
 Guglielmo di Conches 110, 367
 Guglielmo di Moerbeke 114
 Guglielmo di Occam 314-15
 Guicciardini, Francesco 439
 Guidi, Roberto, di Battifolle 111
 Guigo I (O.Cart.) 149-50
 Guigo II (O.Cart.) 149-50
 Guillaume de Saint-Thierry 290

 Heredia (de), Juan Fernández 111
Historia Augusta 84, 201, 350-51
Historia de preliis 46

 Iacopo da Varazze 120-22, 129, 203
 Ilario di Arles 152
 Ilario di Orléans 274
 Ildeberto di Lavardin 85
 Innocenzo III (papa) 152-54, 160-61,
 228, 295
 Innocenzo VI (papa) 141
 Isidoro di Siviglia (vesc.) 34-35, 38, 40,
 47, 65, 71, 75-76, 152, 233-35, 258

- Landolfo Seniore 188
Lapo da Castiglionchio il Vecchio 103,
167, 249, 259
Lattanzio, Lucio Cecilio Firmiano 104,
110, 129, 218, 251, 264, 374, 395,
421
ps. Lattanzio 37
Lavagna, Filippo (tipografo) 195
Lazzaro 301
Lelio, Gaio 406
Lelio, Gaio Sapiente 406
Le Fèvre de Ressons, Jean 439
Leone (protonotario) 438
Leonzio Pilato 363
*Liber Damigeronis peritissimi
de Lapidibus* 44
Liber Esopi 416
Liber glossarum 268
Liber indulgentiarum 188
Licinio, Giovio (imp.) 351-52, 355
Lipsio, Giusto 425-26
Livio, Tito 39, 47, 54, 71, 76-77,
101-03, 206, 214, 219-21, 233,
249, 259, 273, 315, 363, 371-77,
379-391, 406, 422, 440
Lombardo della Seta 212
Lovati, Lovato 388-90
Luca da Penne 207
Lucano, Marco Anneo 31, 36, 43, 48,
54-55, 71, 75, 94, 247, 253, 258,
277, 285, 329, 363, 367, 429
Lucilio Iuniore (corrispondente di
Seneca) 91, 97, 123, 226, 229, 393,
401
Ludolfo di Sassonia (il Certosino) 150
Ludovico di Beringen (Socrate) 58, 70,
99, 209, 211, 343, 345, 371, 384,
405
Luigi VII (re di Francia) 353
Lupo di Ferrières 31
Macedonio (corrispondente di
Agostino) 93
Machiavelli, Niccolò 439
Macrobio, Ambrogio Teodosio 86, 273,
419
Maestro del Gaibana (miniature) 245,
257
Maestro Gregorio 86
Malaspina, Moroello 312, 318
Mandeville (de), Jean 44
Manetti, Giannozzo 113
Manzini della Motta, Giovanni 59-60,
211
Marcello, Marco Claudio 165
Marco Aurelio Antonino Augusto
(imp.) 350-51
Maria Maddalena 149
Mario Gaio (generale romano) 346,
352, 355
Markwart (Marquardo) di Randeck
83-84, 88, 116, 123
Marsili, Luigi 65
Martino da Signa 62, 310
Martino di Braga (vesc.) 91-93, 103,
228, 250, 414-21, 435
Marziale, Marco Valerio 125, 253,
427-30
Marziano Capella, Minneo Felice 35,
66, 225, 269, 314, 396
Massimo di Torino (s.) 154-55, 198-
200, 202
Mecenate, Gaio Cilnio 342
Medici (fam.) 178
Mela, Pomponio 29-43, 45, 47-52, 54,
222
Mendoza (de), Diego 243, 256
Metge, Bernart 439
Mézières (de), Philippe 139
Mezzani, Menghino 78
Mirone (re) 92, 250, 414-16
Moggi, Moggio 181, 347-48, 356
Monica (madre di Agostino) 203
Monte, Andrea 39
Morales, Ambrogio (frate) 243, 255
Moralium dogma philosophorum 110
Morando, Neri 63
Mosè 191
Muret, Marc Antoine 229, 231-32, 234,
425-26
Mussato, Albertino 95, 97, 258, 325

- Nelli, Francesco (Simonide) 46, 116, 189, 200, 310, 355
- Nerone, Claudio Cesare Augusto Germanico (imp.) 75, 91-92, 96-97, 107-10, 114, 117, 120-23, 125-31, 229, 237, 253-54, 279, 341, 350-51, 364-65, 417, 427, 429-30
- Niccoli, Niccolò 163, 169, 178
- Niccolò V (papa) 65, 109, 206
- Numa Pompilio (re) 364, 380
- Omero 76, 101-02, 107, 110-11, 113, 182, 273, 328-31, 336, 363, 371, 377, 387
- Orazio Flacco, Quinto 47, 79, 101-02, 172, 220, 320, 329, 331, 366, 371, 376
- Origene 409-12
- Orosio, Paolo 35, 83, 85, 88, 123, 384
- Orsini (fam.) 341, 406
- Orsini, Giordano (card.) 88, 175
- Orsini, Niccolò 310
- Ottavio, Gaio 131
- Ovidio Nasone, Publio 31, 35-36, 39-41, 43, 48, 54-56, 92, 127, 142, 156, 159, 264, 273, 320, 328-29, 331, 342, 371, 405, 438-39
- ps. Ovidio 92, 96, 437-40
- Paganino da Bizzozero 349-50, 362-63, 365
- Palladio di Galazia 44, 46-47, 192, 431-33, 435
- Panfilo di Cesarea 411
- Paolino (corrispondente di s. Gerolamo) 219, 375
- Paolo di Tarso (s.) 74, 84, 90-91, 96-97, 108, 129, 148, 152, 156, 193, 235, 242, 267, 296, 297, 300-04, 314, 316, 408, 414
- Parentucelli, Tommaso: *vide* Niccolò V (papa)
- Passavanti, Jacopo 56
- Pérez, Antonio 243, 256
- Pérez, Gonzalo 243, 255
- Perotti, Niccolò 64
- Petracco di Parenzo 208-09, 327
- Petrarca, Gherardo 65, 135-36, 139, 141-42, 145, 149, 198, 268, 287
- Petrarca, Giovanni 181
- Petrus Peregrinus di Maricourt 44
- Philippe de Vitry 63
- Piccolomini, Enea Silvio 177
- Pier Damiani 149
- Pietro (s.) 156, 300
- Pietro da Castelletto 326
- Pietro da Cugnino 137
- Pietro da Moglio 310
- Pietro da Parma 94-95, 209
- Pietro Piccolo da Monteforte 62, 65-68, 125, 310, 428
- Pio X (papa) 231-32
- Pirro (re dell'Epiro) 364, 367
- Pitagora 329, 380
- Pizolpasso, Francesco (arciv.) 47, 197, 434
- Pizzinga, Iacopo 310-11, 351-52
- Platone 93, 110, 113-14, 174, 191-92, 213, 250, 295-96, 329, 332, 342, 354, 420-21, 429
- Plauto, Tito Maccio 175, 178, 225, 396
- Plinio Secondo, Gaio, il Giovane 219, 375
- Plinio Secondo, Gaio, il Vecchio 30-43, 48-53, 201, 220, 222, 260, 273, 293, 371-73, 376, 386-87, 389
- Plutarco 100, 106-07, 110-14, 129
- ps. Plutarco 110, 114, 129, 354
- Polenton, Siccò 95
- Polibio 373, 385
- Polibio (liberto di Claudio) 126, 425
- Poliziano, Angelo 176, 178
- Pompeo Magno, Gneo 75, 346
- Ponzio Pilato 306
- Poppea Sabina (moglie di Nerone) 280
- Prisciano di Cesarea 234, 252, 258, 268, 285, 386, 416, 419
- Privilegium laureationis* 309, 320, 324-25
- Proclo 114
- Properzio, Sesto Aurelio 107
- Prospero d'Aquitania 152, 193-94, 436
- Publilio Siro 85-86, 419
- Pulice vicentino 100

- Quintiliano, Marco Fabio 71, 75, 101-05, 110, 114, 163-78, 196, 198, 205, 249, 259, 371, 378, 387, 391
- Radolfo (conte) 86
Radulphus de Longo Campo (O.Cist.) 63
- Rainaldo (preposito di Hildesheim) 399
- Rainerio (vesc. di Cremona) 87
- Ravagnani, Benintendi 138
- Regula Benedicti* 135, 149, 304
- Riccobaldo da Ferrara 388-90
- Richard de Fournival 438-39
- Rigaut de Barbezieux 39
- Robert de Saint-Martin 150
- Rolando da Piazzola 95
- Romano (da), Ezzelino 341
- Romolo (re) 364
- Romualdo (s., O.S.B.Cam.) 149
- Roscio (attore) 371
- Rustici, Cencio 167, 206
- Sabino (corrispondente di s. Ambrogio) 190-91, 196-97
- Sagremor de Pommiers 65, 287-88, 290, 292
- Sallustio, Crispo Gaio 75, 159, 371-72, 384, 386-87
- Salutati, Coluccio 111, 113
- Satiro (s.) 185-86, 195
- Saxton, Nicolas 64-65
- Scala (della), Mastino 319, 340-41
- Scinzenzeler, Ulrico (tipografo) 194
- Scipione Africano, Publio Cornelio 183, 187, 190-91, 349, 383, 406
- Scipione Emiliano, Publio Cornelio Africano minore 366, 406
- Scolastica (s.) 140
- Semiramide 83, 88
- Seneca, Lucio Anneo (il Filosofo) 68, 71, 73, 76-77, 84-85, 89-97, 100-34, 152, 158, 171, 173, 183-84, 210, 212-13, 215, 217, 219, 225-28, 230-56, 258-60, 262-79, 281-85, 294, 315, 318, 329, 331, 342, 347, 368, 371, 390-91, 393-405, 409, 413-32, 435, 437
- Seneca, Lucio Anneo (il Retore) 107, 109, 226, 248, 387, 428, 430
- ps. Seneca 86-92, 103, 109, 116, 125-26, 131, 133-34, 226, 237-39, 244, 247, 249-50, 253-54, 256, 259, 262, 279-81, 283-84, 390, 413-15, 418-19, 427, 429-31, 435
- Sennuccio del Bene 43, 314
- Septem mira* 39
- Sermo in natali sancti Odonis abbatis cluniacensis* 154
- Servio, Mario Onorato 35, 50, 53, 209, 252, 270, 367, 386, 419
- Servio Tullio (re) 364
- Sette Guido (arciv.) 138, 355
- Sidonio Apollinare, Gaio Sollio 428
- Sigismondo di Lussemburgo (imp.) 62
- Sigoli, Niccolosa di Vanni (matrigna di Petrarca) 208
- Simeone 157, 202
- Simone (O.Cart., priore del monastero di S. Pietro di Pontignano) 137
- Simpliciano (s.) 137, 188-89, 197
- Socrate 114, 213, 294, 315, 331, 354
- Solino, Gaio Giulio 31-36, 38, 40-43, 49, 51-52
- Soranzo, Raimondo 99
- Sozomeno da Pistoia 167
- Squarzafico, Girolamo 178
- Stazio, Publio Papinio 220, 265, 309, 321, 324-27, 329, 331
- Svetonio, Tranquillo Gaio 71, 75, 96, 108-09, 123, 127-29, 364, 386, 389, 396
- Tacito, Publio Cornelio 108, 122
- Tarquino Prisco (re) 364
- Tasso, Torquato 88
- Teocrito 111, 330
- Teodosio, Augusto Flavio (imp.) 152, 156
- Teodulo 416
- Terenzio, Afro Publio 150-51, 166, 170, 209, 243, 245, 255-57, 329-31
- Tiberio, Giulio Cesare Augusto (imp.) 126
- Tirone (liberto di Cicerone) 371
- Tolomeo, Claudio 44, 315, 420
- Tolomeo da Lucca 368

- Tommaso d'Aquino (s.) 44, 228, 368
 Tommaso da Messina 401
 Tommaso da Todi 63
 Tortelli, Giovanni 207
 Tosetti, Angelo (Lello, Lelio) 46, 92,
 187, 250, 405-09, 417
 Traiano, Marco Ulpio Nerva (imp.) 110,
 112-14
 Traversari, Ambrogio 63
 Trevet, Nicholas 238, 284
 Trogo, Pompeo 384
 Tucca, Plozio 209
 Tullo Ostilio (re) 364
 Ubaldi (degli), Baldo 87-88
 Ugo di Grenoble (vesc.) 149
 Ugo di Miramar (O.Cart., priore di
 Montrieux) 139, 150
 Ugolino (O.P.) 248
 Ugucione da Pisa 44, 269
 Urbano V (papa) 70
 Vacca 36
 Valentiniano Flavio (imp.) 152, 156
 Valerio (commediografo) 268
 Valerio Anziate 373, 385
 Valerio Flacco, Gaio 169, 175, 397, 403
 Valerio Massimo 76-77, 156, 293, 344,
 367, 384, 396
 Valla, Lorenzo 95, 177
 Vario, Rufo Lucio 209
 Varrone, Marco 53, 101-03, 110, 133,
 169-70, 249, 259, 371, 374, 378,
 386-87, 391
 Venanzio Fortunato 247, 282-83, 291-
 92, 306
 Verino, Ugolino 368
 Vespasiano da Bisticci 64
 Vespasiano, Tito Flavio (imp.) 386
 Vibio Sequestre 30, 48-49, 51, 54-56
 Villani, Giovanni 349, 369
 Vincenzo di Beauvais 44-45, 121, 123,
 129
 Virgilio Marone, Publio 37, 48, 53-54,
 57, 71, 75, 78, 81, 94, 101-03, 107,
 110-11, 113, 142, 150, 159, 164-66,
 168, 173-77, 182-83, 186, 208-09,
 220, 222, 234-36, 240, 249, 251-52,
 254, 259, 261, 264, 269, 273-74,
 277, 291, 294, 315, 319, 329-31,
 334, 340, 349, 356-58, 364, 367,
 371, 387, 395, 397-98, 410, 412,
 419-21, 440
 Virginia (donna romana) 77
 Virginio, Lucio (padre di Virginia) 77
 Visconti (fam.) 30, 181, 234, 239, 287,
 342, 349, 355, 357, 362
 Visconti, Azzone 339, 355
 Visconti, Bernabò 83, 116, 287
 Visconti, Filippo Maria 234
 Visconti, Galeazzo 355, 358, 433
 Visconti, Gian Galeazzo 360, 365
 Visconti, Giovanni (arciv.) 136-38, 140,
 339, 349, 354-55, 357, 362, 366
 Visconti, Luchino 339, 342, 344, 348-
 51, 354-58, 360, 362, 364, 366, 368
 Visconti, Marco 357
Vita Antonii 288
 Vittorino, Mario 386
 Wibaldo di Stavelot 399
 Zaleuco di Locri 364
 Zamorei, Gabrio 205, 350, 361, 366
 Zanobi da Strada 63, 135, 334, 355, 360
 Zilioli, Ziliolo 175